

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Улица, број, sprat	Хиландарска 22		
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojčako porodično ime	Телмито Луза		
Занимање — Zanimanje	прив. чинов-		
Држављанство — Državljanstvo	ру		
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	12 III 1886		
Место рођења, през, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд		
Завичајна општина, през, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja			
Брачно стање — Брачно stanje	неудан		
Вера — Vera	Мојсејева		
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojčako prezime	Харин Катарино Леба		
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, през, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina			

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дете Rođeno ime i devojčako porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјаве	Улица Ulica	Број куће Број kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјаве	Где одлази Gde odлази
13.10.38	Шенцарска	21	Сабина Шенцер		
10.11.33	Кнез Милетића	59	Милић Милан		
2.1.936	Норм. Вашингтона	32	Рагун Ђорђе		
1-18-36	Тарноуићева	14	Кељерава		
2.11.36	Норм. Вашингтона	3	Танковић		
2.11.937	Погодићева	14	Милићева Шмицер		
1.12.37	Погодићева	13	Станковић Шмицер		
3.1.38	Калишарева Трагича	3	Погодић Леа		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД